

ESTRATEGIAS DE DINAMIZACIÓN DEL LIBRO:

¡Opré rroma! *Una historia por contar*



ALCALDÍA MAYOR DE BOGOTÁ

Claudia Nayibe López Hernández
Alcaldesa Mayor de Bogotá

SECRETARÍA DE EDUCACIÓN DEL DISTRITO

Edna Bonilla Sebá
Secretaria de Educación del Distrito

Andrés Mauricio Castillo Varela
Subsecretario de Calidad y Pertinencia

Ulía Yemail Cortés
Directora de Ciencias, Tecnologías y Medios Educativos

Ángela María Cubillos León
Enlace de Lectura, Escritura y Bibliotecas Escolares

Henry Alejandro Molano Granados
Líder del Plan de Fortalecimiento de las Bibliotecas Escolares

Equipo Pedagógico del Plan de fortalecimiento
de las Bibliotecas Escolares

**CENTRO REGIONAL PARA EL FOMENTO DEL LIBRO
EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE - CERLALC**

Margareth Menezes da Purificação
*Presidenta del Consejo
Ministra de Cultura de Brasil*

Miquel Octavi Iceta i Llorens
*Presidente del Comité Ejecutivo
Ministro de Cultura y Deporte de España*

Andrés Ossa Quintero
Director

Alberto Suárez Puentes
Secretario General (e)

Francisco Thaine Rojas
Gerente estratégico

Lina María Trujillo Gaitán
Coordinadora General del Convenio SED

Catalina Sierra Rojas
Coordinadora General de Acciones Afirmativas

**Estrategias de dinamización del libro:
*¡Opré rroma! Una historia por contar***

Martha Arriola Becerra
Mónica Gómez
Autoras

Ana Bolena Parra Gonzalez
Corrección de estilo

Martha Cadena
Diseño y Diagramación

© CENTRO REGIONAL PARA EL FOMENTO DEL LIBRO
EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE - CERLALC

© SECRETARÍA DE EDUCACIÓN DEL DISTRITO
www.cerlalc.org
Calle 70 N° 9-52 Bogotá D.C.
www.educacionbogota.edu.co
Av El Dorado N° 66- 63 Bogotá D.C.

Publicado por el Cerlalc y la SED de Bogotá Diciembre 2023

Contenido

Estrategia pedagógica	4
Sobre el libro	5
Ruta de dinamización del libro <i>¡Opré rroma! Una historia por contar</i>	7
Recomendaciones generales para los y las dinamizadores (as): repaso de la guía y las sesiones	7
Orientaciones conceptuales	7
Estrategias para la primera infancia (niños y niñas de 4 a 6 años)	8
Primer pilar: el juego	8
Segundo pilar: la literatura	9
Tercer pilar: el arte	10
Cuarto pilar: exploración del medio	11
Estrategias para los grados primero, segundo y tercero	12
Primera actividad: Las palabras de los gitanos	12
Segunda actividad: El mundo mi casa	14
Estrategias para primaria (4to y 5to) y bachillerato	15
Primaria (4to y 5to): Conociendo al pueblo Rrom	15
Bachillerato: Conociendo al pueblo Rrom	18
Estrategias para docentes y bibliotecarios	21
Conociendo al pueblo Rrom	22
Bibliografía	25

Estrategia pedagógica

Este documento presenta una estrategia pedagógica y metodológica para la dinamización del libro: *¡Opré rroma! Una historia por contar* en las Instituciones Educativas Distritales de Bogotá, permitiendo que los niños, niñas, jóvenes, docentes, bibliotecarios, gitanos y no gitanos, dialoguen sobre la construcción de una ciudad diversa e incluyente.

La estrategia es amplia porque contempla el trabajo con varios ciclos escolares y se puede realizar transversalmente en varias asignaturas. Más que un manual de actividades, la estrategia contempla que los mediadores de lectura (docentes, bibliotecarios, padres de familia) vean la potencialidad del libro desde su contenido, formas y recursos.

Con base en lo anterior, esta estrategia de dinamización contempla los siguientes objetivos:

- Brindar la oportunidad a la comunidad educativa en general de realizar actividades pedagógicas que transmiten saberes ancestrales del pueblo Rrom con un enfoque diferencial y que, además, permitan reflexionar sobre las tensiones entre la tradición y los tiempos contemporáneos.
- Dar a conocer el *zakono*, concepto estructurante de los principios del pueblo Rrom, que además de ayudar a conservar las tradiciones puede contribuir a una educación pluriétnica que se piense una escuela realmente diversa.
- Apoyar el fortalecimiento y el rescate cultural étnico en el proceso de aprendizaje de los niños y las niñas por medio de la transmisión de saberes ancestrales del pueblo Rrom.
- Visibilizar las costumbres y la importancia de la transmisión de la lengua, los bailes, la gastronomía y las formas de vestir gitanas, para evitar su pérdida y para crear procesos éticos y ciudadanos en la escuela.

Es importante mencionar el Decreto N.0582 de 2011 (15 D\ C. 2011) que además de tener un enfoque de derechos y de acciones afirmativas, establece en términos generales lo siguiente para los procesos educativos:

- Espacios de enseñanza donde los familiares del niño o niña (gitano) puedan aprender o repasar la lengua y los saberes de nuestra cultura.
- Espacios en que los niños y niñas gitanas puedan expresarse libremente.
- La educación del niño gitano se caracteriza por un reconocimiento de:
 1. Las raíces culturales.
 2. Los saberes ancestrales propios.
 3. Los saberes en las primeras etapas de su vida que sustenten el desarrollo de dimensiones culturales como la interculturalidad y la inclusión como ciudadanos reconocidos, diversos y plenos de derechos.
 4. La crianza que recibe en su hogar (*zakono*) es la cultura que nos da el pueblo.

Nuestro proyecto educativo también tiene en cuenta los siguientes principios éticos vinculados con la forma como nos relacionamos con los demás:

- Respetar la vida: vivir y dejar vivir.
- Respetar la libertad y la naturaleza.
- Tener la lucidez de saber esperar.
- No despilfarrar los recursos.
- Preferir morir con honra antes que vivir deshonorado.
- Tener como lema ser feliz.
- Agradecer las pequeñas cosas de la vida.
- Dignificar a los mayores y glorificar a los hijos e hijas.
- Respetar los pueblos y las cosas que se desconocen.

Sobre el libro

¡Opré rroma! Una historia por contar es un libro escrito por miembros del pueblo Rrom de Bogotá en convenio con la Secretaría Distrital de Educación y el Cerlalc —Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y El Caribe—, en el que se cuenta a viva voz la historia y tradición del pueblo Rrom. La obra hace parte

de la colección Bogotá Plural, proyecto de colecciones con enfoque étnico del Plan de Fortalecimiento de Bibliotecas Escolares del Distrito. El libro busca dar a conocer los saberes, la cultura y la cosmovisión del pueblo Rrom para ayudar a contrarrestar la discriminación, estigmatización y el desconocimiento que han estado presentes en la historia del pueblo, no solo en Europa, sino también en Latinoamérica y Colombia. Esta estrategia va dirigida a docentes, bibliotecarios, promotores de lectura, padres de familia y en general a toda la comunidad educativa, para trabajarla con niños, niñas y adolescentes de todas las edades.

Hay varios aspectos culturales del pueblo Rrom que estructuran el libro y que son fundamentales para el proceso de mediación y dinamización de este, entre ellos se encuentran: la conservación de la cultura, en especial la preservación de la lengua rromanés (página 39); los orígenes (páginas 19 a 22); las prácticas cotidianas de vida, como los oficios, la música, la danza y el vestuario (páginas 50 a 64); el nomadismo (páginas 78 a 86); la educación propia fundamentada en el *zakono* y que teje otros aspectos igualmente fundamentales como la justicia propia, el respeto a los mayores, el valor de la palabra, la filosofía del aquí y del ahora, entre otros (páginas 80 a 84).

El libro *¡Opré rroma! Una historia por contar*¹ tiene tres capítulos que hablan de la historia del pueblo Rrom, las costumbres, valores y forma de vida. Cuenta con un glosario con 27 palabras en rromanés (lengua propia del pueblo Rrom, hablada por todas las personas Rrom en el mundo), juegos, relatos y videos.

Capítulos	Glosario	Actividades
3 capítulos: - Nuestra Historia - Quiénes Somos - Nuestra Forma de Vida	27 palabras en rromanés	- Sopa de letras - Unir Palabras - Relatos Rrom - Videos

Tabla No. 1: Estructura del libro: *¡Opré rroma! Una historia por contar*

1. Consulte la versión virtual del libro en el siguiente enlace: <https://repositoriosed.educacionbogota.edu.co/handle/001/3528>

Ruta de dinamización del libro *¡Opré rroma! Una historia por contar*

Metodología	Participativa: diálogo de saberes
Duración de las sesiones	1 hora de preparación para docentes y bibliotecarios y 2 horas para estudiantes
3 momentos por sesión	1. Acercándonos al pueblo 2. Vamos al libro 3. Dialoguemos
Evaluación	

Gráfica 1: Resumen propuesta metodológica.

Recomendaciones generales para los y las dinamizadores (as): repaso de la guía y las sesiones

- Infórmese previamente sobre la historia del pueblo Rrom.
- Lea las estrategias de acompañamiento previo a la sesión y elija las más pertinentes de acuerdo con el tiempo y recursos con los que se cuenten.
- Prepare la agenda: planifique los contenidos y actividades previamente, puede elegir las actividades de acuerdo con la población con la que va a trabajar.
- Evalúe la sesión para ajustar las actividades respecto a la dinámica de su institución si llegase a ser necesario.

Orientaciones conceptuales

Para una introducción conceptual se recomienda leer los siguientes apartados del libro:

- El pueblo Rrom en Colombia y Bogotá (páginas 23 a 31)
- ¿Qué es ser gitano? (páginas 69 a 72)
- Los valores y la educación (páginas 88 a 95)

Estrategias para la primera infancia (niños y niñas de 4 a 6 años)

Esta estrategia se estructura sobre los cuatro pilares de la educación inicial que son: el juego, la literatura, el arte y la exploración al medio. A partir de aquí se le puede mostrar a los niños y las niñas algunos aspectos de la cultura y los saberes del pueblo Rrom, como el *zakono*, que es lo que nuestros ancestros nos han enseñado.

Se plantean una serie de actividades entre las que el docente, el bibliotecario, el padre de familia podrá elegir según el tiempo, la disposición y las condiciones con las que se cuente en el aula de clase.

*** Duración de cada actividad:** de 30 a 40 minutos

Primer pilar: el juego

Objetivo:

Fortalecer la concentración y las habilidades cognitivas, a través del juego, las rondas infantiles, así como estimular la grafomotricidad y el trabajo en equipo.

Materiales:

- Bafle, memoria con música infantil, caja de cartón, pelotas, instrumentos infantiles.

Alternativa de materiales:

- Canto dirigido por la/el docente, sonidos con las manos, con los pies y/o con la boca. Movimientos corporales (baile, zapateo).
- Para el juego, los niños y las niñas pueden ir a la cancha de fútbol con las pelotas y hacer la actividad en el arco.

Actividad de apertura:

Para el pueblo Rrom agradecer es uno de los principios éticos que estructuran su cosmovisión. De esta forma, al inicio de la implementación, el tallerista va a realizar una dinámica de agradecimiento que puede ser en círculo, con los niños y las niñas, el docente y el bibliotecario.

Actividad intermedia:

"Coma pelota", este juego explora la técnica de puntería y promueve el respeto por el turno del compañero o compañera. Su objetivo es que los niños y niñas tengan la concentración necesaria e identifiquen los colores y los números para así saber cuántas pelotas ingresaron a la boca de la caja.

Se deberán conformar dos grupos, cada uno de 4 personas (o dependiendo de la cantidad de niños y niñas que estén en la actividad), después, cada grupo tiene que lanzar 4 pelotas a la boca del conejo. Gana el equipo que más bolas haya metido en un tiempo limitado.

Actividad de cierre:

En las páginas 56–57 del libro se habla sobre la historia y las tradiciones de la comunidad gitana en torno a la música y la danza. Es necesario que la persona que está guiando la actividad relate cortamente la importancia de la música y la danza para el pueblo Rrom. Una vez se haga ese relato se realizará una ronda infantil, en la que también puede incluirse el canto. Se recomienda buscar videos de rondas para animar el juego. Puede incluir uno en el que se expliquen pasos de baile y presentarlo usando un proyector, si no cuenta con este recurso, puede descargar los videos previamente, colocar la música y guiar el baile. Se pueden acompañar estas danzas y rondas con instrumentos musicales o también con las palmas. Vale la pena mencionar que la alegría para los niños y las niñas gitanas, así como para el pueblo Rrom, es muy importante y esta se potencia a través de la música y la danza.

Segundo pilar: la literatura**Objetivo:**

Fortalecer la imaginación y promover el interés por la lectura y la oralidad, así como promover el conocimiento del origen del pueblo Rrom.

Materiales:

- Papel blanco, colores o crayolas, proyector

Alternativa de materiales:

- Papel periódico, plastilina, marcadores, bafle

Actividad de apertura:

Para el pueblo Rrom es importante comenzar las actividades con una pequeña dinámica donde los niños, niñas, docentes y bibliotecarios puedan participar, se sugiere realizar una rueda cantando una canción. Puede buscar videos de canciones infantiles con la temática de dar las gracias.

Actividad intermedia:

Para esta actividad el/la dinamizador(a) deberá leer con anterioridad las páginas que se mencionan a continuación: se comenzará con la lectura dinámica de las páginas 23 a la 29, el/la dinamizador(a) deberá “traducir” creativamente esta historia para los niños y las niñas, pues allí se relata la historia del pueblo Rrom en Colombia y Bogotá. El/la dinamizador(a) puede realizar preguntas que les permita a los niños y a las niñas disparar la imaginación para crear dibujos. A medida que se va leyendo, los niños y las niñas ubicados en círculo, pueden ir dibujando lo que imaginan al escuchar el relato. Otra alternativa es que los niños y las niñas con plastilina creen un barco y relaten la historia de como viajaron los gitanos por el mundo para llegar a Colombia.

Actividad de cierre:

Se le pedirá a algunos niños y niñas que relaten lo que dibujaron, estimulando de esta forma la oralidad.

Tercer pilar: el arte**Objetivo:**

Fortalecer en los niños y niñas la expresión y dar a conocer la cultura del pueblo Rrom.

Materiales:

- Cartulina, temperas, colbón o cinta transparente, colores o crayolas

Alternativa de materiales:

- Papel periódico, colores, hojas de reciclaje y plastilina

Actividad de apertura:

Se comenzará la dinámica con una ronda infantil, donde los niños, niñas, docentes, bibliotecarios(as) y el/la dinamizador(a) se integren de forma armónica para fomentar la participación de cada infante.

Actividad intermedia:

Se comenzará realizando un friso con 4 octavos de cartulina. En la primera cartulina la/el docente, bibliotecario(a) o dinamizador(a) dibujarán la bandera del pueblo Rrom, que deberán pintar con temperas de color verde, rojo y azul. Deberán explicar qué significan los colores y el círculo rojo (ver página 109).

En la segunda cartulina los niños y las niñas deberán dibujar a su familia dentro de su casa. Acá se deberá contar cómo vivían antes los gitanos, en toldos y carpas, contar el por qué se vivía de esa forma (página 29). También se sugiere leer las páginas 32, 33 y 55 para hablar de la vivienda. Sería lindo leer la página 56 donde se habla de la crianza, de los arrullos, del canto de la madre. Se sugiere escuchar la siguiente canción, mientras se dibuja: <https://www.youtube.com/watch?v=lw5OVGwej3s>

En la tercera cartulina los niños y las niñas dibujarán su comida favorita, mientras lo hacen, se les contará sobre la gastronomía gitana, página 64 y 65. Si se cuenta con el recurso se podrá mostrar el video que sugiere la página 65.

En la cuarta cartulina, los niños y las niñas se dibujarán a ellos mismos y cómo les gusta vestirse. Se sugiere leer las páginas 56 y 58.

Actividad de cierre:

Se procederá a pegar las cuatro cartulinas para realizar el friso y para finalizar la actividad, cada niño y niña hablará sobre sus dibujos y lo que más le gustó de la historia y la cultura de los gitanos.

Cuarto pilar: exploración del medio

Objetivo:

Fomentar en los niños y niñas las diferentes maneras de expresarse a través de actividades deportivas en un ambiente libre y sano que les permita sentir la libertad, aspecto básico para los gitanos.

Materiales:

- Balones, bafle, música

Para esta actividad se sugiere considerar las siguientes actividades:

- Ejercicios de carreras para llegar a la meta
- Ejercicios de saltar en un solo pie, en dos pies, ejercicios de postura y de carretilla
- Ejercicio de bailar gitano (cardio rumba)

Actividad de apertura:

Se comenzará con una dinámica de cantos infantiles y de agradecimiento para así fomentar en los niños y niñas la participación e integración. Se sugiere buscar cantos infantiles sobre la temática del agradecimiento.

Actividad intermedia y de cierre:

Se comenzará la actividad llevando a los niños y niñas a un espacio amplio donde se realice una clase de deporte que permita ampliar habilidades y destrezas. La primera actividad es un ejercicio de calentamiento donde se le pedirá a los niños y a las niñas estirar y coordinar su cuerpo. Después se formarán grupos de seis, ocho o diez integrantes que jugarán a pasar el balón sin dejarlo caer. Finalmente, se leerán las páginas 57 y 58 para mencionarles a los niños y las niñas la importancia de la danza para el pueblo gitano. Allí se colocará música gitana y el/la dinamizador(a) motivará a los niños y niñas a bailar.

Estrategias para los grados primero, segundo y tercero

La estrategia para los grados primero, segundo y tercero se estructura a partir de varios objetivos de aprendizaje que involucran transversalmente varias asignaturas y se relacionan con concepciones y cosmovisiones del pueblo Rrom. De esta forma, se proponen dos grandes actividades que pueden trabajarse de acuerdo con el tiempo y la población a la que va dirigida. Estas actividades pueden usarse indistintamente de los grados y serán ejes potenciadores para trabajar el libro.

Primera actividad: Las palabras de los gitanos

Objetivo:

Fomentar la oralidad, la construcción narrativa, la imaginación y el trabajo en equipo a través de la lectura de los relatos del libro.

Materiales:

- Fotocopias de la página 34 o sopa de letras a gran formato, cartulinas, colores, marcadores, crayolas.

Secuencia:

La actividad iniciará con una dinámica de agradecimiento. Cada niño y niña en círculo debe regalarle a su compañero de la derecha una palabra de agradecimiento. El ejemplo lo realizará el/la docente, bibliotecario(a) o dinamizador(a). Posterior a esto el/la dinamizador(a) enseñará a saludar en romanés.

Para este ejercicio se hace necesario que la persona encargada de la actividad lea de forma dinámica y dramatizada algunos de los fragmentos de los relatos Rrom (páginas 31, 32 y 33). Luego, los niños y las niñas procederán a realizar la sopa de letras que se propone en la página 34, lo pueden realizar de forma individual o grupal, o incluso, se puede hacer a gran formato para que algunos niños pasen al frente e identifiquen las palabras. Cada palabra que encuentren deberá explicarse de acuerdo con el contexto gitano. El propósito de esta actividad es dar a conocer parte de la cultura gitana por lo que es importante que los niños y las niñas no queden con dudas respecto a las palabras y sus significados.

Para completar esta actividad, se sugiere que los/las dinamizadores(as) elijan algunas palabras del glosario, las repliquen en cartulinas y las escondan por el salón. A modo de juego, los niños y las niñas deberán buscarlas, se puede dar una indicación para hacer la búsqueda, como correr y parar, cada vez que alguien encuentre una palabra se parará el juego y el/la dinamizador(a) explicará su significado. Estas palabras estarán en el tablero para ayudar a recordarlas y para el siguiente momento de la actividad.

Una vez los niños y las niñas tengan claras las palabras procederán a formar grupos de trabajo (entre 4 y 6 personas) para crear con esas palabras un cuento que debe relatarse oral y grupalmente. Para esta actividad es fundamental guiar y acompañar el ejercicio de creación narrativa, es decir, se debe ayudar a crear los personajes (que pueden ser gitanos y/o *gadzhe*) e indicar que debe haber un inicio, un nudo y un final. Para ayudar a retener la historia, los niños y las niñas pueden dibujar la historia en cartulinas. Para terminar la actividad, los niños y niñas pasaran a relatar su cuento y serán ellos quienes decidan si pasa un representante del grupo o todos.

Para finalizar, el/la dinamizador(a) enseñará a despedirse en romanés.

Segunda actividad: El mundo mi casa

Materiales:

- Marcadores borrables, impresiones a color de las ilustraciones del libro, pliegos de papel *kraft*, marcadores, crayolas, revistas, recortes, pegante y tijeras.

Secuencia:

El/la dinamizador(a) iniciará la sesión enseñando a saludar en rromanés. Esta actividad se iniciará con un ejercicio de creación poética colectiva, donde los niños y las niñas harán arengas para decir qué les gusta y qué no les gusta; la idea es que los niños y las niñas en círculo respondan a las siguientes frases: ¡Que viva...!, por ejemplo, el chocolate, los gatos, los días de sol, el jugo de maracuyá, etc. Nunca más..., por ejemplo, la guerra, los golpes, la violencia, la basura, las groserías, etc. La idea es hacer primero el "¡Que viva...!" y después el ¡Nunca más...! A medida que los niños y las niñas van respondiendo, se va anotando en el tablero las respuestas para después, con un celular, hacer una grabación colectiva que escucharán todos en el salón. Aquí se enfatizará en la concepción gitana de ser feliz.

Posterior a esa actividad inicial de creación colectiva, se procederá a jugar a encontrar parejas de las ilustraciones del libro, que podrá hacerse en el tablero o de forma grupal, según lo establezca el/la dinamizador(a). Cada vez que alguien encuentre una pareja se procederá a hablar sobre las imágenes y la relación de significado con el pueblo Rrom.

Para finalizar se realizará un mural colectivo con los niños y las niñas, bajo la temática del nomadismo. Para esto deberán leerse, dinámicamente y haciendo pausas para preguntas, algunos fragmentos de las páginas 12 hasta la 22, privilegiando los testimonios en azul. Esto con el fin de dar un contexto sobre la noción e importancia del nomadismo para los gitanos.

Una vez los niños y las niñas tengan claro la importancia del nomadismo y la concepción de la libertad para el pueblo Rrom, se procederá a crear colectivamente mapas de viajes gitanos, donde los niños y las niñas descubran paisajes, arquitecturas, formas de vestir, comidas, animales, transportes, entre otras cosas. El objetivo es que el/la dinamizador(a) (docente, bibliotecario(a), tallerista) oriente la actividad explicando que hay distintas formas de casas, paisajes (montañas, ríos, mares, desiertos, selvas) y todo lo que puede llegar a constituir una cultura. La idea es que cada grupo pueda crear entre 3 y 4 países por donde irían los gitanos viajando.

Para cerrar la sesión cada grupo pasará a narrar el viaje por los países que ideó para los gitanos. Se hará una reflexión de lo que hoy significa la cultura nómada.

Estrategias para primaria (4to y 5to) y bachillerato

Primaria (4to y 5to): Conociendo al pueblo Rrom

Objetivo:

Promover el diálogo intercultural en los y las estudiantes de 4to y 5to de primaria acercándolos a la cultura Rrom a través del libro *¡Opré rroma! Una historia por contar*.

***Duración:** 120 minutos (2 horas)

Recursos/Materiales:

- Ejemplares físicos del libro *¡Opré rroma! Una historia por contar*
- Formatos de asistencia y evaluación
- Hojas
- Colores
- Marcadores
- Paleógrafo

Bienvenida (5 minutos)

El/la dinamizador(a) da la bienvenida a los y las estudiantes presentando el libro *¡Opré rroma! Una historia por contar*, contextualizando acerca de los Rrom y la importancia de aprender de este pueblo milenario que habita en la ciudad de Bogotá.

Momento 1: Acercándonos al pueblo Rrom (25 minutos)

Actividad:

El/la dinamizador(a) invitará a los y las estudiantes a ponerse cómodos en sus asientos, usando toda su imaginación y atención para escuchar dos cuentos

gitanos (se puede poner música tradicional de fondo). Primero, leerá con voz suave el cuento "Tiki Tiki Tai" (páginas 31-32) y posteriormente, "Cómo se dispersaron los Rrom por el mundo" (pág. 32 y 33). Se finaliza el ejercicio abriendo los ojos.

Invitar a representar, a través de un dibujo, cómo imaginan a las personas gitanas de acuerdo con los cuentos que acaban de escuchar.

En círculo se hará una plenaria y se invitará a los niños y las niñas a exponer cómo imaginan a una persona gitana de acuerdo a sus dibujos.

Si se cuenta con sonido, se sugiere usar el siguiente audio para amenizar <https://www.youtube.com/watch?v=RHC0x12FZUs>

Posteriormente, el/la dinamizador(a) expone a los niños y las niñas un breve contexto de quién es el pueblo Rrom resaltando la cultura, los valores, el origen y su presencia en Bogotá, invitando a incluir y compartir entre culturas.

Momento 2: Vamos al libro (45 minutos)

Actividad 1: (30 minutos)

Conformar 6 grupos de igual número de participantes, se entregará un ejemplar del libro a cada uno, junto con una temática que deberán exponer a sus compañeros a través de un comic o una historia a la que deben ponerle nombre.

Tendrán 15 minutos para abordar el libro y realizar la actividad propuesta, posteriormente podrán exponer en plenaria.

Si no cuenta con los materiales sugeridos, se propone realizar una representación teatral del tema.

El/la dinamizador(a) debe reforzar los conceptos del libro que no hayan quedado claros y promover la consulta del mismo para profundizar.

Temáticas sugeridas para los grupos:

(Escoger la cantidad de acuerdo con el número de grupos)

- Música, danza, vestuario (pág. 56-62)
- Idioma (pág. 39-42)

- Justicia (pág. 43-48)
- Valores (pág. 48-49)
- Comida (pág. 64-65)
- Oficios tradicionales (pág. 95-96)

Actividad 2: Une las palabras (15 minutos)

En el tablero, el/la dinamizador(a) plasmará la actividad ubicada en las páginas 66 y 67 del libro e invitará a voluntarios del grupo a unir las palabras con los conceptos correctos.

Momento 3: dialoguemos (45 minutos)

Actividad 1: Cine Foro (30 minutos)

Video 1:

Se sugiere buscar y presentar el video "Pueblos Gitanos: origen, costumbres, significados y curiosidades".

Video 2:

Se recomienda buscar el video "¿Gitanos en Colombia?: El pueblo Rrom en Bogotá".

Se conformarán 6 grupos para invitar a los niños y niñas a responder las siguientes preguntas, luego se socializarán en plenaria.

- ¿De dónde provienen los gitanos?
- ¿Por qué los llamaban gitanos?
- ¿Qué significa ser nómada?
- ¿Qué significan los colores de la bandera gitana?
- ¿A qué se dedican los hombres Rrom?
- ¿Cómo vivían antes los gitanos?

Actividad 2: Lectura (15 minutos)

El/la dinamizador(a) realizará la lectura en voz alta de las páginas 88 a la 91 sobre el tema de educación propia y promoverá el diálogo alrededor de las siguientes preguntas (se deberán aclarar las dudas correspondientes o realizar las precisiones necesarias en temas conceptuales):

- ¿Cuáles valores del pueblo Rrom te gustaría implementar en tu vida o en tu colegio?
- ¿Cómo incluirías a los niños y niñas rrom que decidieran venir al colegio?
- ¿Cómo podemos respetar a las demás personas de diferentes culturas?

Evaluación:

El/la dinamizador(a) aleatoriamente aplicará el formato de evaluación a tres participantes de la sesión.

Bachillerato: Conociendo al pueblo Rrom

Objetivo:

Promover el diálogo intercultural en los y las estudiantes de bachillerato acercándolos a la cultura Rrom a través del libro *¡Opré rroma! Una historia por contar*.

***Duración:** 120 minutos (2 horas)

Recursos/Materiales:

- Ejemplares físicos del libro *¡Opré rroma! Una historia por contar*
- Formatos de asistencia y evaluación
- Marcadores
- Paleógrafo
- Sonido, proyector, computador
- Cinta

Bienvenida (5 minutos)

El/la dinamizador(a) da la bienvenida a los y las estudiantes presentando el libro *¡Opré rroma! Una historia por contar*, contextualizando acerca de los Rrom y la importancia de aprender de este pueblo milenario que habita en la ciudad de Bogotá.

Momento 1: Acercándonos al pueblo Rrom (25 minutos)

Actividad 1:

El grupo realizará un círculo sentados o parados para jugar al “tingo tango de preguntas”. El/la dinamizador(a) dirá en voz alta y de espalda al grupo “tingo” mientras

rota por cada uno de los integrantes un pequeño balón, cuando el/la dinamizador(a) decida detenerse gritará "tango" y verificará el o la participante que tenga la pelota y realizará las preguntas sugeridas, esto se repetirá cinco veces.

Preguntas sugeridas para el juego:

- ¿Qué conoce del pueblo Rrom o Gitano?
- ¿De dónde provienen los gitanos?
- ¿Qué dice la gente de los gitanos?
- ¿Cómo se sabe que una persona es Rrom?
- ¿Sabe cuáles son los pueblos étnicos de Colombia?

Posterior a la actividad, el/la dinamizador(a) invitará al grupo a organizarse nuevamente y retroalimentará sobre las respuestas que se hayan podido dar durante el juego explicando brevemente los procesos culturales y la discriminación que se ha dado hacia los Rrom.

Se puede amenizar el juego con música tradicional Rrom.

Actividad 2:

Si se cuenta con las posibilidades, se creará un concurso a través de la herramienta Kahoot! con preguntas para conocer al pueblo Rrom que se irán proyectando para ranquear un ganador. Posteriormente se realizará una contextualización de las preguntas en plenaria.

Momento 2: Vamos al libro (55 minutos)

Actividad 1: (30 minutos)

Conformar 6 grupos de igual número de participantes, se entregará un ejemplar del libro a cada uno, junto con una temática que deberán exponer a sus compañeros a través de un comic o una historia a la que deben ponerle nombre.

Tendrán 15 minutos para abordar el libro y realizar la actividad propuesta, posteriormente podrán exponer en plenaria.

Si no cuenta con los materiales sugeridos se propone realizar una representación teatral del tema.

El/la dinamizador(a) debe reforzar los conceptos del libro que no hayan quedado claros y promover la consulta de este para profundizar.

Temáticas sugeridas para los grupos:

(Escoger la cantidad de acuerdo al número de grupos)

- Música, danza, vestuario (pág. 56 -62)
- Idioma (pág. 39-42)
- Justicia (pág. 43-48)
- Valores (pág. 48-49)
- Comida (pág. 64-65)
- Oficios tradicionales (pág. 95-96)

Actividad 2: Cine Foro (25 minutos)

Video 1:

Se sugiere buscar el video "El pueblo Rrom en Bogotá. Rostros de mi barrio".

Por parejas, se invita al grupo a que respondan las siguientes preguntas del video, posteriormente se socializaran las conclusiones en plenaria.

- ¿Porque se les veía a los gitanos como extranjeros?
- ¿Cómo se llama el idioma propio?
- ¿Cómo se llama la justicia propia?
- ¿Cómo ha afectado la estigmatización negativa a los gitanos?
- ¿Por qué fue clave para el pueblo de Bogotá que Ana Dalila Gómez estudiara en la universidad?

Momento 3: dialoguemos (45 minutos)

Actividad 1: Noticias Rrom (20 minutos)

El/la dinamizador(a) invitará a conformar 6 grupos que representarán un noticiero para el colegio en el que deben plantear roles para dar a conocer el pueblo gitano de Bogotá y prevenir la discriminación.

Se invitará a realizar las representaciones en plenaria.

Actividad 2: Lectura (10 minutos)

El/la dinamizador(a) realizará la lectura en voz alta de las páginas 88 a la 91 sobre el tema de educación propia y en pleno responderá las siguientes preguntas

(se deberán aclarar las dudas correspondientes o realizar las precisiones necesarias en temas conceptuales):

- ¿Cuáles valores del pueblo Rrom te gustaría implementar en tu vida o en tu colegio?
- ¿Cómo incluirías a los niños y niñas rrom que decidieran venir al colegio?
- ¿Cómo podemos respetar a las personas de diferentes culturas?

Evaluación:

El/la dinamizador(a) aleatoriamente aplicará el formato de evaluación a tres participantes de la sesión.

Actividad 3: El muro de la inclusión (15 minutos)

Preparar una cartelera amplia en la pared en la que se pueda escribir con marcadores. El facilitador invitará a dejar por escrito mensajes que promuevan la inclusión del pueblo Rrom en el colegio y el reconocimiento de su cultura en la ciudad.

Al finalizar, se podrán leer en público algunos mensajes. Se invita a dejarlos en algún lugar visible del salón o del colegio.

Se realiza el cierre de la sesión. Se aplicará el formato de evaluación a 2 o 3 estudiantes.

Estrategias para docentes y bibliotecarios

A nivel general las sesiones están compuestas por tres momentos:

- **Momento 1.** Acercándonos al pueblo Rrom: en este momento los/las dinamizadores(as) realizarán actividades que permitan indagar los saberes previos que tiene el grupo en torno al pueblo Rrom.
- **Momento 2.** Vamos al libro: en este apartado se llevará a cabo una actividad vivencial por grupo (teatro, foro, carteleras, exposiciones, cine foro) fomentando la consulta del libro y la socialización en plenaria para realizar el intercambio de conocimientos.

- **Momento 3.** Dialoguemos: en este último momento, a través de preguntas orientadoras, en plenaria se concluirán los principales aprendizajes de la jornada.

Conociendo al pueblo Rrom

Objetivo formativo:

Acercar a los y las docentes, bibliotecarios(as) y dinamizadores(as) a la cultura Rrom y al libro *¡Opré rroma! Una historia por contar*, sensibilizando y facilitando herramientas para la realización de procesos pedagógicos en las instituciones educativas del Distrito.

***Duración:** 60 minutos

Recursos/Materiales:

- Ejemplares físicos del libro *¡Opré rroma! Una historia por contar*
- Computador
- Proyector
- Sonido
- Balón pequeño
- 10 pliegos de papel *kraft*
- Marcadores
- Formatos de asistencia y evaluación

Bienvenida (5 minutos)

En una diapositiva o verbalmente se puede explicar el contenido del libro y las herramientas con las que contarán para el proceso de dinamización. Posteriormente se introduce a la jornada exponiendo los momentos para conocer más acerca del pueblo Rrom.

Momento 1: Acercándonos al pueblo Rrom (10 minutos)

Actividad:

El grupo realizará un círculo, sentados o parados, para jugar al “tingo tango de preguntas”. El/la dinamizador(a) dirá en voz alta y de espaldas al grupo: “tingo” mientras rota por cada uno de los integrantes un pequeño balón, cuando el/la

dinamizador(a) decida detenerse gritará "tango" y verificará el o la participante que tenga la pelota realizando las preguntas sugeridas. Esto se repetirá cinco veces.

Preguntas sugeridas para el juego

- ¿Qué conoce del pueblo Rrom o Gitano?
- ¿De dónde provienen los gitanos?
- ¿Qué dice la gente de los gitanos?
- ¿Cómo se sabe que una persona es Rrom?
- ¿Cuáles son los colores de la bandera gitana?

Posteriormente, el/la dinamizador(a) invitará al grupo a organizarse nuevamente y retroalimentará sobre las respuestas que se hayan podido dar durante el juego explicando brevemente los procesos culturales y la discriminación que se ha dado hacia los Rrom.

Se puede amenizar el juego con música tradicional Rrom.

Momento 2: Vamos al libro (35 minutos)

Actividad:

Conformar 4 grupos de igual número de participantes. Se entregará un ejemplar del libro a cada grupo junto con una temática que deberán exponer para la comprensión de todo el grupo en plenaria, resaltando los aspectos principales expuestos en el libro según el tema asignado. Cada grupo deberá proponer una idea o actividad para socializar con los y las estudiantes su temática.

Tendrán 15 minutos para abordar el libro y realizar la actividad propuesta y 20 minutos para exponer en plenaria.

Temáticas sugeridas para los grupos:

(Priorizar las temáticas de acuerdo con el número de grupos conformados)

- El aquí y el ahora (pág. 12-17)
- Origen del pueblo Rrom (pág. 19-21)
- Música, danza, vestuario (pág. 56-62)
- Los Rrom en Colombia y Bogotá (pág. 23-29)
- Educación propia (pág. 88-94)

- Valores, idioma y justicia (pág. 38-49)
- Nomadismo (pág. 78-85)
- Oficios tradicionales (pág. 95-101)

Momento 3: Dialoguemos (10 minutos)

El facilitador invitará a responder en plenaria las siguientes preguntas promoviendo las conclusiones y el cierre de la sesión.

- ¿Qué prejuicios tenía sobre los Rrom antes de esta sesión y que siente que cambió?
- ¿Cómo podemos proteger y promover la diversidad étnica desde el colegio?
- ¿Qué ideas le surgieron para dinamizar el libro en la institución educativa?

El/la dinamizador(a) aplicará aleatoriamente el formato de evaluación a tres participantes de la sesión.

Evaluación

Se sugiere implementar el siguiente formato de evaluación con el fin de promover los ajustes metodológicos correspondientes para un mejor proceso de dinamización del libro, de igual manera para monitorear la cantidad de personas que han recibido la información.

Nombre de la Institución Educativa:			
Fecha:		No. de participantes:	
Preguntas	Excelente	Regular	Malo
¿Le parecieron apropiadas las actividades realizadas para conocer sobre el pueblo Rrom?			
¿Considera que aprendió el tema planteado en la sesión?			
¿Cómo le pareció el libro <i>¡Opré rroma! Una historia por contar</i> ?			
Por favor déjenos sus comentarios y sugerencias:			

Bibliografía

- Gómez Baos. Ana Dalila. (2022). *¡Opré rroma! Una historia por contar*. Cerlalc; Secretaría de Educación del Distrito.
- Falconí Abad, Fabiola Celina. (2019). *Mujer no estás sola. ¡Cuenta conmigo!... ¡Y Conmigo! ¡Y Conmigo! Guía para acompañar a grupos de apoyo de mujeres*. Catholic Relief Services.
- Secretaría de Educación del Distrito. (2015). *Herramienta pedagógica para una educación no sexista en Bogotá. Estrategia para avanzar en la transversalización de la igualdad de género en instituciones educativas distritales*. Bogotá Humana.
- Corporación Gestión y Desarrollo. (2021). *Estrategia pedagógica para la sensibilización con enfoque de género y las violencias basadas en género del proyecto El Campo Emprende*.

Secretaría de Educación del Distrito

Avenida El Dorado No. 66 - 63

Teléfono (57) 601 324 10 00

Bogotá D.C. - Colombia

www.educacionbogota.edu.co



@Educacionbogota



Educacionbogota



/Educacionbogota



@educacion_bogota



SECRETARÍA DE
EDUCACIÓN

